

56K USB Modem

DEUTSCH

56K USB MODEM

Benutzerhandbuch

Version 1.0

Vielen Dank

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts aus dem Sortiment von Trust. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen damit und empfehlen Ihnen, dieses Handbuch vor der Inbetriebnahme des Produkts aufmerksam zu lesen.

Registrierung

Registrieren Sie Ihr Produkt auf der Internet-Seite von Trust (www.trust.com), und gewinnen Sie die Aussicht auf phantastische Preise. Sie finden hier außerdem die Anschriften von Händlern, ausführliche Produktinformationen, Treiber, FAQ (Frequently Asked Questions = häufig gestellte Fragen) usw.

Copyright-Hinweise

Die Vervielfältigung oder Weitergabe dieses Handbuchs oder einzelner Teile dieses Handbuchs in jeder Form und auf jede Weise, sowohl elektronisch, mechanisch, als Fotokopie oder in Informationsspeicherungs- oder Archivsystemen zu jedem anderen Zweck als dem persönlichen Gebrauch des Käufers ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist untersagt.

Haftungsbeschränkungen

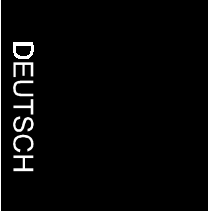
Der Hersteller lehnt explizit alle ausdrücklichen oder implizierten Garantiezusagen einschließlich Garantien der Vermarktungsfähigkeit und Tauglichkeit zu einem bestimmten Zweck hinsichtlich der Software, des (der) mitgelieferten Handbuchs (Handbücher) und schriftlichen Materialien und jeder anderen dazugehörigen Hardware ab. Der Hersteller behält sich jederzeit das Recht auf Überarbeitung oder Verbesserung des Produkts ohne vorherige Benachrichtigung von Personen bezüglich solcher Veränderungen oder Verbesserungen vor.

Unter keinen Umständen kann der Hersteller für irgendwelche verursachten oder zufälligen Schäden haftbar gemacht werden, einschließlich jeglicher Einbußen an geschäftlichen Gewinnen oder anderer Geschäftsbeeinträchtigungen, die aus der Verwendung seines Produkts herrühren.

Alle Firmen- oder Produktnamen sind Handelsmarken oder eingetragene Warenzeichen oder Schutzmarken der jeweiligen Eigentümer.

Inhalt

1. Einleitung	2
1.1 Konventionen im Handbuch	2
1.2 Inhalt der Verpackung	3
1.3 Minimale Systemanforderungen	3
2. Sicherheitshinweise	4
2.1 Allgemein	4
3. Installation	5
4. Gebrauchsanweisung	12
4.1 Internet	12
4.2 Anzeigelichter	12
5. Modem deinstallieren	13
6. Fehlerbehebung	14
7. Wartung	16
8. Technische Daten	17
9. Bedingungen für die 56K-Verbindung	18
10. Trust Servicezentren	19



1. Einleitung

Dieses Handbuch wendet sich an Benutzer des Trust 56K USB Modem. Für Installation und Betrieb dieses Produkts sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

Haben Sie nach dem Lesen dieser Bedienungsanleitung noch Fragen, wenden Sie sich bitte an eines der Servicezentren von Trust. Angaben zum Servicezentrum in Ihrer Nähe finden Sie am Ende dieses Handbuchs. Darüber hinaus können Sie auch auf der Internet-Seite von Trust (www.trust.com) Unterstützung, ausführliche Information zu Produkten, Treibern und FAQ's (Frequently Asked Questions = häufig gestellte Fragen) finden.

1.1 Konventionen im Handbuch

In diesem Handbuch werden folgende Schreibweisen zur Bezeichnung von Anweisungen verwendet:

- <Taste>** Drücken Sie die Taste, deren Name zwischen den spitzen Klammern angegeben ist.
- 'System'** Hierbei handelt es sich um einen programmspezifischen Ausdruck, zum Beispiel um eine unter Microsoft Windows 98 verwendete Menüoption.
- [DIR]** Geben Sie den Text ein, der zwischen den eckigen Klammern [...] angegeben ist.
- {Bezeichnung}** Beim Text in geschweiften Klammern {...} handelt es sich um eine Bezeichnung in englischer Sprache, z.B. {file}, die anstelle einer deutschen Bezeichnung in den Abbildungen verwendet wird.

Zusätzliche Informationen erkennen Sie am folgenden Schriftbild:

HINWEIS: *Das 56K USB Modem funktioniert nur unter Windows 98.*

In den verwendeten Beispielen wird davon ausgegangen, daß Ihrem CD-ROM-Laufwerk der Buchstabe 'D' zugeordnet ist. Wenn bei Ihrem Computer für das CD-ROM-Laufwerk ein anderer Laufwerksbuchstabe verwendet wird, zum Beispiel 'E', ersetzen Sie im Text 'D' durch 'E'.

1.2 Inhalt der Verpackung

Kontrollieren Sie, bevor Sie das Benutzerhandbuch durchgehen, den Inhalt der Verpackung. Darin sollten Sie vorfinden:

- USB-Modem
- USB-Kabel
- CD-ROM mit Treibern und Anleitungen
- Telefonkabel
- Telefonstecker
- Kurzanleitung

Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, dann nehmen Sie bitte mit Ihrem Händler Kontakt auf.

1.3 Minimale Systemanforderungen

- Pentium 75 CPU
- Windows 98
- 16MB RAM
- 10MB verfügbarer Speicherplatz
- 4 Speed CD-ROM
- Freier USB-Port
- Telefonleitung

DEUTSCH

2. Sicherheitshinweise

Lesen Sie die nachfolgenden Hinweise vor der Benutzung gut durch:

2.1 Allgemein

1. Das Modem ist für den Anschluß an eine analoge Standardtelefonleitung bestimmt. Schließen Sie es deshalb nicht an digitale Telefonsysteme oder an ein Netzwerk an. Dies kann zu Schäden führen und gefährlich sein.
2. Verwenden Sie das Modem ausschließlich in trockenen Räumen.
3. Im Falle eines Gewitters können Sie am besten das Telefonkabel aus der Steckdose ziehen, um Schäden durch Blitzeinschlag vorzubeugen.

3. Installation

Hinweis: Das USB-Modem funktioniert nur unter Windows 98.

1. Nehmen Sie das USB-Modem aus der Verpackung.
2. Stecken Sie mitgelieferte Telefonkabel in den mit "LINE" markierten Anschluß (Abbildung 1, A) auf der Rückseite des Modems.
3. Stecken Sie das Telefonkabel, das Sie im Karton finden, in den Telefonstecker. Bei manchen Kabeln wurde der Telefonstecker bereits am Kabel befestigt. Machen Sie in diesem Fall mit Schritt 5 weiter.
4. Stecken Sie den Telefonstecker in die Telefonsteckdose.
5. Schließen Sie eventuell ihr Telefon an den Modemanschluß mit der Bezeichnung "PHONE" an (Abbildung 1, B).

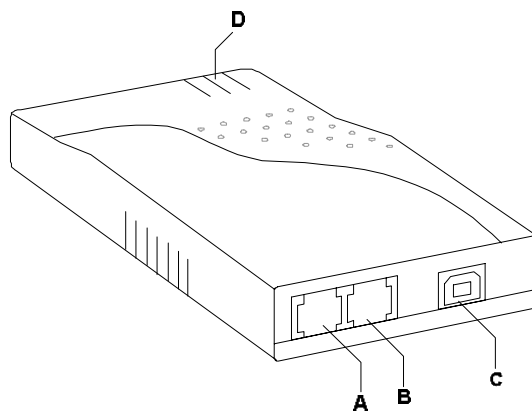


Abbildung 1: Rückseite des USB-Modem

6. Nehmen Sie das mitgelieferte USB-Kabel aus der Verpackung.

7. Verbinden Sie das USB-Kabel (Abbildung 2, Stecker 2) mit dem USB-Modem (Abbildung 1, Anschluß C).

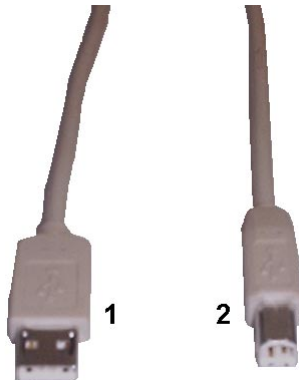


Abbildung 2: USB-Anschlüsse

8. Starten Sie Windows 98.
9. Stecken Sie das USB-Kabel (Abbildung 2, Stecker 1) in einen freien USB-Port Ihres Computers.
Windows entdeckt neue Hardware (Abbildung 3). Wenn Sie Windows 98 SE verwenden, findet Windows ein 'Atlas Modem Board'.



Abbildung 3: Neue Hardware gefunden

10. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein und klicken Sie auf 'Weiter' {Next}. Abbildung 4 erscheint.



Abbildung 4: Nach dem besten Treiber suchen

11. Klicken Sie auf 'Weiter' {Next}. Abbildung 5 erscheint.



Abbildung 5: Ein Verzeichnis für den Treiber eingeben

12. Klicken Sie auf 'Verzeichnis angeben' {Specify a location}, so dass ein 'V' im Kästchen erscheint.

13. Geben Sie auf der Befehlszeile ein: 'D:\WIN98'. Klicken Sie danach auf 'Weiter' (Next).
Abbildung 6 erscheint.

Hinweis: Wenn Sie Windows 98 SE verwenden, erscheint Abbildung 6 nicht, sondern sofort Abbildung 7. Machen Sie mit Schritt 15 weiter.



Abbildung 6: Treiber gefunden

14. Klicken Sie auf 'Weiter' (Next). Abbildung 7 erscheint.



Abbildung 7: Treiber gefunden

15. Klicken Sie auf 'Weiter' (Next). Es werden nun eine Anzahl von Dateien auf Ihre Festplatte kopiert. Danach erscheint Abbildung 8.

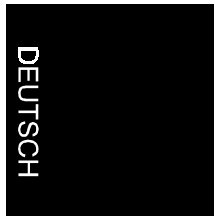


Abbildung 8: Installation des Treibers abgeschlossen

16. Klicken Sie auf 'Fertigstellen' (Finish). Windows findet erneut neue Hardware. Abbildung 9 erscheint.



Abbildung 9: Unbekanntes Gerät gefunden



17. Klicken Sie auf 'Weiter' (Next). Abbildung 10 erscheint.



Abbildung 10: Nach dem besten Treiber suchen

18. Klicken Sie auf 'Weiter' (Next). Abbildung 11 erscheint.



Abbildung 11: Ein Verzeichnis für den Treiber eingeben

19. Klicken Sie auf 'Verzeichnis angeben' (Specify a location), so dass ein 'V' im Kästchen erscheint.

20. Geben Sie die Befehlszeile 'D:\WIN98' ein. Klicken Sie danach auf 'Weiter' {Next}.
Abbildung 12 erscheint.



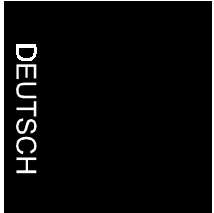
Abbildung 12: Treiber gefunden

21. Klicken Sie auf 'Weiter' {Next}. Es werden nun eine Anzahl von Dateien auf Ihre Festplatte kopiert. Danach erscheint Abbildung 13.



Abbildung 13: Treiber installiert

22. Klicken Sie auf 'Beenden' {Finish}. Ihr USB-Modem ist installiert. Es ist möglich, daß der Computer danach neu gestartet werden muß.



4. Gebrauchsanweisung

Wenn Ihr Modem nicht richtig funktioniert oder die Verbindung sehr langsam ist, rufen Sie dann noch einmal an. In vielen Gegenden ist die Qualität der Telefonverbindungen nicht immer optimal.

4.1 Internet

Um eine Verbindung mit Ihrem ISP (Internet Service Provider) zustande kommen zu lassen, müssen Sie eventuell eine DFÜ-Verbindung erzeugen. Dies ist eine Standardfunktion von Windows und wird meistens automatisch installiert, wenn Sie auf das Internetsymbol doppelklicken.

Weitere Informationen dazu finden Sie in der Hilfefunktion von Windows.

Manche Internet-Provider bieten komplette Softwarepakete für den Zugriff auf das Internet an, die Ihr System internettauglich machen.

4.2 Anzeigelichter

Das USB-Modem hat eine Anzahl von Anzeigelichtern. Diese geben an, ob das Modem eine Verbindung zustande gebracht hat. Die Lichter haben die folgenden Bedeutungen:

OH	Off hook = Aufgenommen	Leuchtet auf, wenn eine Verbindung zustande gekommen ist.
READY	= Fertig	Leuchtet auf, wenn das Modem an den USB-Port angeschlossen ist.
Tx/Rx	Transmit / Receive = Senden/Empfangen	Blinkt, wenn keine Daten versendet und empfangen werden.

5. Modem deinstallieren

Wenn Sie die Installation des Modems rückgängig machen möchten, befolgen Sie die folgenden Schritte:

1. Koppeln Sie das Modem vom USB-Port des Computers ab.
2. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein.
3. Klicken Sie auf 'Start' und wählen Sie 'Ausführen' {Run} (Abbildung 14).

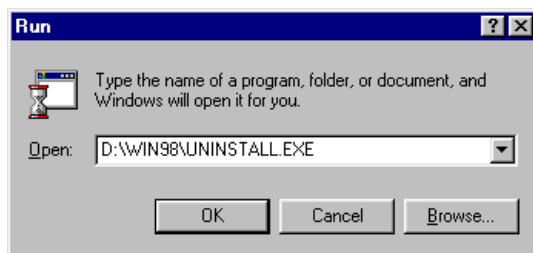


Abbildung 14: Start, Ausführen

4. Geben Sie die Befehlszeile 'D:\WIN98\UNINSTALL.EXE' ein und klicken Sie auf 'Ok'. Das Modem wird sofort ohne Bestätigung deinstalliert. Abbildung 15 erscheint auf dem Bildschirm.

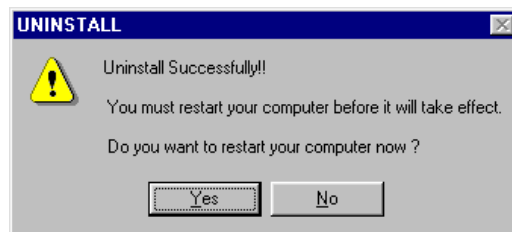


Abbildung 15: erfolgreiche Deinstallation

5. Das Modem wurde erfolgreich deinstalliert. Klicken Sie auf 'Ja' {Yes}, um den Computer neu zu starten.

6. Fehlerbehebung

Dieses Kapitel soll Ihnen dabei helfen, eventuelle Fehler zu beheben. Wenn Sie in diesem Kapitel keine Lösung für Ihr Problem finden, ziehen Sie dann Ihren Fachhändler zu Rate.

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
Das Modem reagiert nicht.	Der USB-Port des Computers ist nicht aktiv.	Kontrollieren Sie, ob der Port im BIOS des Computers aktiviert ist.
	Falscher Initialisierungsstring.	Kontrollieren Sie, ob das Modem von der Kommunikationssoftware richtig eingestellt wird. Sie müssen eventuell einen 'initialization string' eingeben. Geben Sie [AT&F] ein oder nehmen Sie Kontakt auf mit dem Helpdesk des Service, den Sie zu verwenden versuchen.
Windows findet kein neues Gerät nach dem Anschließen des Modems. Das Modem funktioniert nicht.	Es sind noch alte Treiber vorhanden.	Starten Sie Windows mittels F8 im Sicherheitsmodus und entfernen Sie die alten Treiber. Danach neu starten und installieren.
Das Modem stellt eine Verbindung her, aber auf dem Bildschirm erscheinen keine Daten.	Die Kommunikationsparameter sind falsch eingestellt.	Kontrollieren Sie, ob alle Kommunikationseinstellungen (Geschwindigkeit, Daten-, Stopp- und Paritätsbits) richtig eingestellt und auf beiden Seiten der Verbindung gleich sind. Sehen Sie nach, ob die Hardware-Flußkontrolle (Standardeinstellung RTS/CTS) sowohl auf dem Modem als in der Software eingeschaltet ist.
	Das System wartet auf Sie.	Drücken Sie mehrmals auf <ENTER>. Möglicherweise wartet das Fernsystem, bis es Daten von Ihnen empfangen hat, ehe es selbst sendet.

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
Das Modem wählt, aber die Verbindung kommt nicht zustande.	Schlechte Telefonleitung.	Wählen Sie noch einmal.
	Schlechte Haustelesonzentrale.	Versuchen Sie einen direkten Außenanruf.
	Falsche Nummer.	Kontrollieren Sie die Nummer. Achten Sie bei internen Zentralen auf die Vorlaufziffer bei einem Außenanruf und auf das Wartezeichen (,).
	Falsche Kommunikationseinstellungen.	Nehmen Sie für die richtigen Kommunikationseinstellungen mit dem betreffenden Dienst Kontakt auf.
Es treten Fehler während einer Verbindung mit einem Fernmodem auf.	Anruf durch die Verbindung hindurch.	Achten Sie darauf, daß "Call Waiting" (Anklopfunktion) ausgeschaltet ist..
	Schlechte Telefonleitung.	Wählen Sie noch einmal.
Fehlermeldung 'No Dial Tone' (kein Freizeichen).	Die Telefonleitung ist besetzt.	Warten Sie, bis sie frei ist.
	Die 'Phone'- und 'Line'- Anschlüsse wurden verwechselt.	Schließen Sie die Telefonleitung an den 'Line'-Eingang an und nicht an den 'Phone'-Eingang.
	Die Telefonleitung funktioniert nicht.	Testen Sie mit einem normalen Telefon und berichtigen Sie den Fehler.
	Das Freizeichen der Haustelesonzentrale ist nicht kompatibel.	Machen Sie einen direkten Außenanruf oder nehmen Sie den Befehl 'XI' in den vollständigen Anrufbefehl auf, um die Freizeichenerkennung auszuschalten, z.B.: ATXIDT<telno>

7. Wartung

Der 56K USB Modem benötigt keine spezielle Wartung. Reinigen Sie das Modem nötigenfalls mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keinen Alkohol oder andere aggressive Reinigungsmittel für das Reinigen des Kunststoffgehäuses, diese können Schäden verursachen.

Tauchen Sie das Modem oder den Adapter niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit unter. Dies ist gefährlich und das Produkt wird dadurch unbrauchbar.

8. Technische Daten

Modulationsnormen	V.34, V.34+, V.32bis, V.32, V.29, V.27ter, V.23, V.22, V.21 ch2, V.17, Bell212/103
56.000 bps Norm	K56Flex, V.90
Kompression	V.42bis, MNP Klasse 5
Fehlerberichtigung	V.42, MNP Klasse 2-4
Host-Schnittstelle	USB-Port
FAX-Gruppe	Gruppe III
FAX-Befehl	Klasse 1
Temperatur	in Betrieb: 10° bis 55°C, im Lager: -10° bis 70°C
Spannungsquelle	5 Volt aus dem USB-Port. 1 Watt

DEUTSCH

9. Bedingungen für die 56K-Verbindung

Ihr 56K USB Modem kann unter bestimmten Umständen Daten mit einer Geschwindigkeit von maximal 56.000 Bits pro Sekunde empfangen. Wenn eine Verbindung mit 56.000 bps nicht möglich ist, schaltet das Modem automatisch auf eine niedrigere Geschwindigkeit zurück.

Eine Geschwindigkeit von 56.000 bps ist nur *für das Empfangen von Daten* unter den folgenden Bedingungen möglich:

- Sie haben eine Internetverbindung;
- Ihr Internetprovider hat für die Nummer, die Sie anrufen, eine 56.000 bps kompatible Verbindungsstation;
- Sie sind mit dem Internetprovider durch eine moderne (digitale) Telefonzentrale verbunden. Dies können Sie eventuell bei Ihrer Telefongesellschaft nachfragen;
- Sie verwenden eine direkte analoge Außenleitung und keine Verbindung über eine Haustelesonzentrale oder ISDN.

Unter allen anderen Bedingungen und *für das Senden von Daten* ist die maximale Geschwindigkeit 33.600 bps.

Hinweis: Die Geschwindigkeit hängt von der Qualität der Telefonleitung ab. Bei einer schlechten Verbindung schaltet der 56K USB Modem die Geschwindigkeit zurück.

10. Trust Servicezentren

Wenn Sie nach dem Lesen dieses Handbuches noch Fragen haben, können Sie mit einer der Trust Servicezentren Kontakt aufnehmen.

Berücksichtigen Sie dabei bitte die nachfolgenden Punkte:

- Wenn Sie Fragen zur Benutzung des Produktes haben oder nach den neuesten Treibern suchen, können Sie die Trust Website aufsuchen (www.trust.com). Die meisten FAQ's (Frequently Asked Questions = häufig gestellte Fragen) sind hier wiedergegeben. Sie können ebenfalls die neuesten Treiber von dieser Website direkt herunterladen.
- Wenn Ihnen der Besuch bei der Trust Website nicht geholfen hat oder wenn Sie nicht auf die Trust Website gelangen können, können Sie mit dem für Sie nächstgelegenen Trust Servicezentrum Kontakt aufnehmen.
- Berücksichtigen Sie bitte, daß die Wartezeit länger sein kann, wenn Sie zwischen 12.00h und 14.00h anrufen.
- An die nachfolgenden Adressen der Trust Support Zentren können Sie KEINE Produkte ZURÜCK schicken. Sie können die Produkte allerdings über Ihren Trust Händler zurücksenden.

DEUTSCH

Land:	Kontaktadresse:
Vereinigtes Königreich Irland	VK Geschäftsstelle Internet www.trust.com E-mail trustuk@globalnet.co.uk Mail Aashima Distribution U.K. Ltd. Trust Support PO Box 5277 Witham CM8 3XU United Kingdom Fax +44-(0)1376-514633 Telefon +44-(0)1376-500000 (von 9.30h bis 17.00h)
Italien	Italienische Geschäftsstelle Internet www.trust.com E-mail trusttdp@tin.it Mail Aashima Italia s.r.l. Trust Support Via dei Pignattari, 174 Blocco 37 40050 Centergross Funo di Argelato (BO) Italia Fax 051-6635843 Telefon 051-6635947 (9.00 - 13.00, 14.00 – 18.00)
Frankreich Nordafrika	Französische Geschäftsstelle Internet www.trust.com E-mail support.trust@aashima.fr Mail Aashima France sarl Trust Support BP 50002 95945 Roissy C.D.G. France Fax +33-(0)1-48174918 Telefon +33-(0)1-48174931 (von 9.00h bis 17.00h)
Alle anderen Länder	Europäische Hauptgeschäftsstelle Internet www.trust.com E-mail support@aashima.nl Mail Aashima Technology B.V. Trust Support P.O. Box 8043 3301 CA Dordrecht The Netherlands Fax +31-(0)78-6543299 Telefon +31-(0)78-6549999 (von 9.00h bis 17.00h) Nur für Deutschland: Fax +49-(0)2821-58873 Telefon 0800-00TRUST (von 9.00h bis 17.00h) (=0800-0087878)